

JEREMÍAS 38

DIVISIONES DE ESTROFAS DE TRADUCCIONES MODERNAS

(El paréntesis representa unidades de literatura poética)

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Jeremías tirado en una cisterna	Jeremías en el calabozo	Jeremías, Sedequías y el sitio (37:1-38:6)	Jeremías en el pozo seco	Jeremías estirado en el pozo de almacenaje
38:1-13	38:1-13	38:1-6	38:1-4	38:1-3
			38:5-6	38:4-6
		38:7-13	38:7-13	Ebed-melec interviene
	El temor de Sedequías y el consejo de Jeremías		Sedequías pide consejo de Jeremías	38:7-13
38:14-16	38:14-16	38:14-16	38:14	La última conversación entre Jeremías y Sedequías
			38:15	
Entrevista con Sedequías			38:16	
38:17-23	38:17-23	38:17-23	38:17-18	
(22b)	(22b)	(22b)	38:19	
			38:20-22	(22b)
			(22b)	
			38:23	
38:24-28	38:24-28	38:24-28	38:24-28	38:24-26
				38:27-28

CICLO DE LECTURA TRES (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

VISTAZOS CONTEXTUALES

- A. El comentario bíblico Anchor por John Bright dice que Jeremías 37:11-21 es la primera entrevista narra de Jeremías cara a cara con Sedequías y Jeremías 38:1-28 es un segundo relato.

B. R. K Harrison en la serie Tyndale del AT, enumera las similitudes de Jeremías 37:11-21 y Jeremías 38:1-28.

1. Jeremías acusado de traición
2. Jeremías encarcelado
3. Jeremías tiene una reunión secreta con Sedequías.

Sin embargo, también hay diferencias que dejan abiertas la posibilidad de eventos separados (pág. 154).

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 38:1-13

1 Y oyeron Sefatías, hijo de Matán, Gedalías, hijo de Pasur, Jucal, hijo de Selemías, y Pasur, hijo de Malquías, las palabras que Jeremías hablaba a todo el pueblo, diciendo: **2** Así dice el SEÑOR: "El que se quede en esta ciudad morirá a espada, de hambre o de pestilencia, pero el que se pase a los caldeos, vivirá y tendrá su vida por botín y seguirá viviendo." **3** Así dice el SEÑOR: "Ciertamente esta ciudad será entregada en manos del ejército del rey de Babilonia, y él la tomará." **4** Entonces dijeron los oficiales al rey: Den muerte ahora a este hombre, porque él desanima a los hombres de guerra que quedan en esta ciudad y a todo el pueblo diciéndoles tales palabras; pues este hombre no busca el bien de este pueblo, sino el mal. **5** Y el rey Sedequías dijo: He aquí, él está en vuestras manos; pues el rey nada puede hacer contra vosotros. **6** Tomando ellos a Jeremías, lo echaron en la cisterna de Malaquías, hijo del rey, que había en el patio de la guardia, y bajaron a Jeremías con cuerdas. En la cisterna no había agua, sino lodo, y Jeremías se hundió en el lodo. **7** Al oír Ebed-melec el etíope, eunuco del palacio del rey, que habían echado a Jeremías en la cisterna, estando el rey sentado a la puerta de Benjamín, **8** salió Ebed-melec del palacio real y habló al rey, diciendo: **9** Oh rey, mi señor, estos hombres han obrado mal en todo lo que han hecho al profeta Jeremías echándolo en la cisterna; morirá donde está a causa del hambre, porque no hay más pan en la ciudad. **10** Entonces el rey ordenó al etíope Ebed-melec, diciendo: Toma bajo tu mando tres hombres de aquí, y saca al profeta Jeremías de la cisterna antes que muera. **11** Ebed-melec tomó a los hombres bajo su mando, entró en el palacio del rey al lugar debajo del cuarto del tesoro y tomó de allí ropas raídas y trapos viejos, y con sogas los bajó a Jeremías en la cisterna. **12** Y el etíope Ebed-melec dijo a Jeremías: Ponte ahora estas ropas raídas y trapos bajo tus brazos, debajo de las sogas; y así lo hizo Jeremías. **13** Tiraron de Jeremías con las sogas y lo subieron de la cisterna. Y quedó Jeremías en el patio de la guardia.

38:2 “morirá” Este capítulo usa este VERBO (BDB 559, KB 562) con frecuencia.

1. Los que quedan en Jerusalén morirán, Jeremías 38:2
2. Los que desean matar a Jeremías, Jeremías 38:4
3. La muerte de Jeremías como el resultado de ser puesto en una cisterna vacía, Jeremías 38:9, 26.
4. Deseo de salvar a Jeremías, Jeremías 38:10.
5. El mensaje de Jeremías a Sedequías, Jeremías 38:15.
6. La respuesta de Sedequías a Jeremías, Jeremías 38:16.
7. La amenaza de Sedequías a Jeremías, Jeremías 38:24.
8. La amenaza oficial a Jeremías, Jeremías 38:25.

■ “a espada, de hambre o de pestilencia” Estos son los tres matones de la experiencia del sitio. Véase nota completa en Jeremías 14:12.

■ “vivirá” Así como “morirá” se usa con frecuencia en este capítulo, así también, “vivirá” (BDB 310, KB 309).

1. Jeremías 38:2

- a. “vivirá”- La *Kethiv* (escrito en el TM) lo tiene como un PERFECTO *Qal* pero la *Qere* (sugerido en el margen del formato del TM) tiene un *Qal* PERFECTO que es igual a los próximos dos VERBOS
- b. El segundo uso de “vivirá” es un *Qal* IMPERFECTO.

2. Jeremías 38:17 (dos veces) y nuevamente en Jeremías 38:20, están las palabras de Jeremías a Sedequías.

Obediencia al mensaje de YHWH a través de Jeremías trae vida, pero desobediencia trae muerte. En un sentido refleja “los dos caminos” de Deuteronomio 30:15-20 (véase Jeremías 21:8). La vida es un don de la cual somos mayordomos. Hay consecuencias, tanto temporal y eterno, ¡conectado a las acciones y escogencias humanas!

38:3 “Ciertamente esta ciudad será entregada” ¡La profecía de Jeremías de una destrucción completa de Jerusalén por Babilonia no a cambiado! ¡El VERBO (BDB 678, KB 733, *Niphal* IMPERFECTO) es unido por el INFINITO ABSOLUTO de la misma raíz que denota certeza! No había esperanza para Jerusalén y que se salvara el templo.

38:4 “los hombres de guerra que quedan” Aparentemente hubo muertes y deserciones.

- **“pues este hombre no busca el bien de este pueblo”** Estos oficiales de la corte todavía mal entienden totalmente a Jeremías y su mensaje. A propósito ignoraron la promesa de “vida” en Jeremías 38:2.

38:15 Este verso demuestra la debilidad de Sedequías (así también, Saúl, véase I Samuel 15:24 y también el de David, véase II Samuel 3:39).

Fíjate en el juego de “mano”.

1. “desanima” de Jeremías 38:4 es literalmente “debilidad de las manos”
2. “toda la gente” de Jeremías 34:4 es literalmente “las manos de todos”
3. “esta en tus manos” de Jeremías 38:5 es un modismo de poder sobre alguien (véase [Tema Especial: Mano](#)).

38:6 “hijo del rey” Este era un título oficial, no necesariamente una relación de sangre, sino probablemente alguien de la familia del rey (véase Jeremías 36:26).

- **“Jeremías se hundió en el lodo”** Josefo añade la tradición que era hasta su nuca (ANTIGUEDADES 10.7.5). La intención era que muriera ahí (véase Jeremías 38:4). El “lodo” pudo haber sido el sedimento que se había recolectado en la parte de abajo de la cisterna. La cisternas recogían el agua que caían de la lluvia.

38:7 “Ebed-melec” Este término (BDB 715) es literalmente “siervo del rey”. No es un nombre sino un título que también se encuentra en otras culturas semíticas.

- **“etíope”** Este (BDB 469) con frecuencia es traducido “cusita” (véase Jeremías 13:23), que denota una persona de la nación al sur de Egipto. Este era un siervo/oficial en el palacio de Judá.
- **“un eunuco”** Este término puede ser traducido “oficial” (BDB 710). Con frecuencia involucraba la castración física (véase Isaías 56:3-5), pero no siempre (ejemplo Potifar en Genesis 39:1 y siguiente).
- **“el rey sentado a la puerta de Benjamín”** La puerta era el lugar de actividades sociales y legales. Aparentemente Sedequías, el rey, celebraba una corte pública.

38:8 “habló al rey” O era un oficial de confianza que tenía el oído del rey o tomo ventajas de la corte publica para hablar.

38:9 El temor de la muerte de Jeremías se afirma como hambre. Las condiciones son peores ahora que en Jeremías 37:21.

38:10 “treinta hombres” Un manuscrito hebreo y la LXX tiene “tres” (véase RSV, NEB, NIV). El proyecto de texto de la UBS da a “treinta” una calificación de A (una probabilidad muy alta).

38:11

NASB	“debajo del cuarto del tesoro”
NKJV	“debajo de la tesorería”
NRSV	“en el armario de la casa del tesoro”
TEV	“el palacio de la casa del tesoro”
NJB	“la tesorería del armario”
JPSOA	“un lugar debajo del tesoro”
LXX	“la recamara subterránea”

El sitio exacto es incierto.

38:12 “Ponte ahora estas ropas raídas y trapos bajo tus brazos” Aparentemente un cuarto cercano tenia ropas desgastadas que podían ser usadas para amortiguar a Jeremías mientras era sacado de las cisterna. Esto demuestra la preocupación del hombre para Jeremías. ¡Esto es un detalle de un testigo ocular!

38:13 ¡Fue rescatado de la cisterna pero tenía que quedarse detenido!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 38:14-16

14 Entonces el rey Sedequías mandó traer ante sí al profeta Jeremías a la entrada tercera que había en la casa del SEÑOR; y dijo el rey a Jeremías: Voy a preguntarte una cosa; no me ocultes nada. **15** Y Jeremías dijo a Sedequías: Si te la hago saber, ¿no es cierto que me matarás? Y si te doy un consejo, no me escucharás. **16** Pero el rey Sedequías juró en secreto a Jeremías, diciendo: Vive el SEÑOR, que nos dio esta vida, que ciertamente no te mataré ni te entregaré en manos de esos hombres que buscan tu vida.

38:15 Sedequías todavía mantienen a Jeremías en una posición sagrada (ejemplo Herodes y Juan el Bautista), pero:

1. Se reúne con el secretamente (véase Jeremías 38:16, 24-27)
2. No actúa sobre sus palabras

Quiere conocer la palabra de YHWH (véase Jeremías 38:14) pero no lo hará (Santiago 1:22).

38:16 El rey juro:

1. No matar a Jeremías (véase Jeremías 38:15-16)
2. No entregarlos a los oficiales que lo quieren matar (véase Jeremías 38:4)

Sedequías juro por el nombre de pacto de la deidad (ejemplo asi como vive el Señor) y su acción creativa (“quien no dio vida/aliento”). ¡Sedequías era un hombre religioso pero débil, uno indeciso!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 38:17-23

17 Y Jeremías dijo a Sedequías: Así dice el SEÑOR, Dios de los ejércitos, el Dios de Israel: "Si en verdad te pasas a los oficiales del rey de Babilonia, entonces vivirás, y esta ciudad no será incendiada, y vivirás, tú y tu casa. **18** Pero si no te pasas a los oficiales del rey de Babilonia, esta

ciudad será entregada en manos de los caldeos; ellos la incendiarán y tú no escaparás de su mano." 19 Entonces dijo el rey Sedequías a Jeremías: Tengo temor de los judíos que se han pasado a los caldeos, no sea que me entreguen en sus manos y me maltraten. 20 Pero Jeremías dijo: No te entregarán. Te ruego que escuches la voz del SEÑOR en lo que te digo, y te irá bien y vivirás. 21 Mas si sigues rehusando pasarte, esta es la palabra que el SEÑOR me ha mostrado: 22 "He aquí, todas las mujeres que quedan en el palacio del rey de Judá, serán llevadas a los oficiales del rey de Babilonia, y ellas dirán: 'Te han engañado y han prevalecido contra ti;

tus buenos amigos,
mientras tus pies
estaban hundidos en el lodo,
se volvieron atrás.'

23 "Y todas tus mujeres y tus hijos serán llevados a los caldeos, y tú no escaparás de sus manos, sino que serás apresado por la mano del rey de Babilonia, y esta ciudad será incendiada."

38:17 Fíjense en los tres títulos de aquel en cuyo nombre (véase Jeremías 35:17) habla Jeremías.

1. YHWH (Señor); véase [Tema Especial: Nombres Para la Deidad](#), D.
2. Dios del ejercito; véase [Tema Especial: SEÑOR de los Ejércitos](#)
3. Dios de Israel; véase [Tema Especial: Nombres Para la Deidad](#), C.

El VERBO "sal fuera a" significa "rendir" (BDB 422, KB 425) en este contexto. ¡Se intensifica por la presencia del INFINITO ABSOLUTO de la misma raíz!

¡Fíjense, si el rey responde apropiadamente, aun a esta fecha tardía, a las palabras de YHWH, hay esperanza para la ciudad/templo! ¡Pero sino- Jeremías 38:18!

38:19 Así como Sedequías tenía miedo de los oficiales en Jeremías 38:4-5, ¡Ahora tiene miedo de los desertores de Judá! ¡Debía de haber tenido temor de YHWH! Tan solo si hubiera confiado en la promesa de YHWH (véase Jeremías 38:20). ¡Las promesas divinas están unidas a las escogencias humanas!

38:20 Esta reafirmación de la promesa de YHWH tiene.

1. Un mandato a la obediencia- BDB 1033, KB 1570, *Qal* IMPERATIVO
2. Dos JUSSIVOS condicionales.
 - a. Que te valla bien contigo- BDB 405, KB 408, *Qal* IMPERFECTO usado en un sentido JUSSIVO
 - b. Vivirás- BDB 310, KB 309, *Qal* JUSSIVO (véase Jeremías 38:2).

38:21-23 Las promesas de YHWH, ignoradas o rechazadas, resultan en consecuencias.

1. Las mujeres del palacio serán entregadas a los oficiales del ejército babilonio
2. Acusaran al rey del vacilación y debilidad a sus consejeros ("tus pies estaban hundidos en el lodo" es un modismo de indecisión)
3. Los hijos y esposas de Sedequías fueron exilados. El VERBO puede implicar.
 - a. Abuso sexual
 - b. Humillación
 - c. Exilio
4. Sedequías será torturado tal como el temía
5. La ciudad y el templo serán destruidos

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 38:24-28

24 Entonces Sedequías dijo a Jeremías: Que nadie sepa de estas palabras, y no morirás. 25 Pero si los oficiales se enteran de que he hablado contigo, y vienen a ti y te dicen: "Dinos ahora lo que dijiste al rey y lo que el rey te dijo, no nos lo ocultes, y no te mataremos", 26 tú les dirás: "Presentaba al rey mi súplica de que no me hiciera volver a la casa de Jonatán, a morir allí." 27

Luego vinieron todos los oficiales a Jeremías y lo interrogaron. Y él les informó conforme a todas estas palabras que el rey le había ordenado; y no volvieron a preguntarle, ya que de la conversación no se sabía nada. 28 Así Jeremías quedó en el patio de la guardia hasta el día en que Jerusalén fue tomada.

38:26 “tú les dirás” Jeremías está de acuerdo con la historia. Él hizo al rey esta misma pregunta en Jeremías 37:20.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN PARA CAPITULOS 36-38

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Cuánto tiempo separa capítulos 36 del 37?
2. ¿Qué implica Jeremías 37:3 y 17 acerca del rey?
3. ¿Por qué Jeremías fue arrestado en capítulo 37?
4. ¿Tenían los oficiales bases para este arresto?
5. ¿Qué dice Jeremías 37:20 acerca de Jeremías?
6. ¿Por qué algunos eruditos miran capítulos 37 y 38 como dos relatos de un mismo incidente?
7. ¿En qué ver en capítulo 38 se ve claramente la debilidad de Jeremías?
8. ¿Por qué los oficiales quisieron matar a Jeremías?
9. ¿Quién es Ebed-melec?
10. ¿Mintió Jeremías en Jeremías 38:27?